

# **CARGO FLOOR®**

## **Resolução de problemas Unidade de transmissão sem pressão com válvula de controlo 02**

## **MANUAL DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS**

Para realizar a resolução de problemas de uma unidade de transmissão sem pressão o mais rapidamente possível e sem problemas tem de seguir estas instruções cuidadosamente.

Uma unidade de transmissão sem pressão significa que não existe nenhuma reação da unidade de transmissão em si ou nenhuma alteração (sensível) sonora do fluxo de óleo quando a unidade de transmissão é ligada (com o interruptor elétrico).

Quando os manómetros hidráulicos são ligados, não existe alteração de pressão.

Tenha especial atenção aos conteúdos das secções “Diretrizes e recomendações importantes” e “Instruções importantes”.

## **ÍNDICE**

Índice .....	2
Peças mencionadas nesta instrução .....	7
Motivo 1: Falha elétrica .....	8
Motivo 2: o êmbolo de operação está na posição intermédia .....	9
Motivo 3: poluição no cartucho de pressão.....	11

## **RECOMENDAÇÕES E DIRECTRIZES IMPORTANTES PARA O COMISSIONAMENTO DO SISTEMA DE CARGA E DESCARGA**

Antes de colocar o sistema de carga e descarga Cargo Floor em funcionamento, siga as seguintes recomendações e verifique os pontos de controlo especificados para evitar danos no sistema Cargo Floor e no veículo.

Reveja estas importantes instruções antes de utilizar o sistema Cargo Floor e carregar o veículo. De igual modo, antes de carregar o veículo, verifique o funcionamento dos vários interruptores/válvulas de controlo, para que possa familiarizar-se com a forma como o sistema funciona. Recomendamos vivamente que efectue estas verificações quando for buscar o veículo ao fornecedor, para que um especialista residente possa responder às suas questões e prestar-lhe os esclarecimentos e aconselhamento que possa necessitar.

### **Importante:**

- Certifique-se sempre de que a direcção de carga ou descarga seleccionada está, de facto, activada e a funcionar!
- Se o sistema não arrancar, desligue o sistema Cargo Floor e a bomba hidráulica e siga as recomendações e directrizes que se seguem. Não tente repetidamente arrancar o sistema dado que isto pode provocar danos no seu sistema Cargo Floor e/ou veículo.
- Após a utilização, desligue o sistema Cargo Floor e a bomba hidráulica. Coloque os interruptores na posição "0" e a alavanca em ponto-morto.

Em caso de dúvida ou incerteza sobre estas recomendações e directrizes, contacte sempre o seu fornecedor ou uma oficina autorizada.

O sistema Cargo Floor está equipado de série com um manual de instruções mas, caso este não seja fornecido, contacte o seu fornecedor ou transfira-o a partir do sítio Web da Cargo Floor

[www.cargofloor.com](http://www.cargofloor.com)

- A) Abra sempre as portas do veículo antes de ligar a bomba hidráulica. Nota! A acumulação de pressão contra as portas pode abri-las com força. Alguma carga também pode cair do veículo depois de abrir as portas, por isso, **NÃO SE ESQUEÇA DE QUE** o produto pode cair em cima de si! Ambos podem provocar danos e/ou lesões! É sempre aconselhável a utilização do bloqueio de porta pneumático, se fornecido.
- B) 1. Certifique-se de que as ligações (de desmontagem rápida) do veículo estão devidamente ligadas à P (pressão da linha) e à T (depósito/linha de retorno). Certifique-se também de que as ligações estão totalmente apertadas ou encaixadas umas nas outras.  
**IMPORTANTE: os conectores da linha de retorno e pressão não poderão ser invertidos nem trocados para evitar a entrada de sujidade ou água nas linhas ao ligá-los!**  
2. Antes de fazer a ligação, certifique-se de que as válvulas de retenção podem abrir-se facilmente (verificação: as válvulas de retenção devem abrir-se facilmente quando pressionadas com o dedo dado que, caso contrário, a possível acumulação de pressão nas linhas hidráulicas poderá estar a impedir o arranque do sistema).  
NOTA: As ligações hidráulicas incorrectamente instaladas ou fechadas provocarão danos graves no sistema Cargo Floor e no veículo.
- C) Tem de instalar uma válvula de descarga de pressão (bomba) no veículo que esteja definida na pressão máxima de acordo com o sistema, consulte as especificações técnicas. Se estiver instalada, verifique se a alavanca de função dupla (função: camião basculante/Cargo Floor) está na posição Cargo Floor. A pressão não poderá exceder o limite máximo de pressão de funcionamento ajustada e permitida do sistema Cargo Floor. O ajuste incorreto da válvula de descarga da pressão pode provocar danos no sistema Cargo Floor e no veículo.
- D) Durante o funcionamento, o travão (de mão) do veículo deve estar sempre accionado. Contudo, deve avançar atempadamente o veículo para descarregá-lo rapidamente, de modo a evitar uma pressão e desgaste desnecessários no piso e no veículo.
- E) A utilização do controlo remoto sem fios só é permitida se for devidamente testado antes do início de cada operação de carga e descarga. Certifique-se sempre de que a função seleccionada está, de facto, activada e a funcionar. Por exemplo, se tiver involuntariamente pressionado na função de carga quando, pelo contrário, pretendia pressionar na função de descarga, o sistema Cargo Floor e o veículo poderão sofrer danos irreversíveis.

- F) Durante o funcionamento do sistema Cargo Floor, todos os interruptores rotativos/alavancas de controlo e STOP existentes devem ser facilmente acessíveis.
- G) O filtro de pressão tem de ser substituído pelo menos uma vez por ano. Se as ligações entre o veículo e o sistema Cargo Floor forem retiradas regularmente, é aconselhável verificar o filtro de pressão quanto a acumulação de sujidade e substituí-lo mais frequentemente, se necessário. Caso exista, verifique também o filtro de retorno (não é fornecido com o Cargo Floor). Se o filtro não for atempadamente substituído, o sistema Cargo Floor e o veículo poderão sofrer danos ou avarias.
- H) As peças móveis têm de estar protegidas. Mantenha-se sempre a pelo menos 10 metros de distância do sistema Cargo Floor durante o seu funcionamento.
- I) Em caso de avaria/manutenção, apenas poderá aproximar-se do sistema Cargo Floor se todo o equipamento, incluindo a bomba hidráulica, tiver sido desligado e se o sistema Cargo Floor e o agregado electro-hidráulico não se encontrarem ligados à fonte de alimentação e à bomba.
- J) Verifique e, se necessário, aperte regularmente os parafusos soltos que prendem os perfis da plataforma de alumínio ao sistema Cargo Floor. Todas estas verificações podem simplesmente ser realizadas no interior do próprio veículo por pessoal qualificado. Contudo, o sistema Cargo Floor deve estar ligado em condições de descarga e a pessoa que efectuar a verificação deve colocar metade do dedo no perfil da plataforma e a outra metade no parafuso. Não deve existir um movimento/espço significativo entre o perfil da plataforma e o parafuso. O incumprimento da verificação destes parafusos poderá dar origem a danos no sistema Cargo Floor. Aquando desta verificação, deve também estar presente uma segunda pessoa para desligar o sistema Cargo Floor.
- K) Certifique-se de que existe a quantidade mínima necessária de óleo (150 L). Uma quantidade insuficiente de óleo no depósito hidráulico provocará danos na bomba e no sistema Cargo Floor.
- L) Não permita que o número de impulsos exceda o máximo permitido de 16 impulsos por minuto. Apenas um sistema Power Speed da Cargo Floor poderá debitar até 23 batidas por minuto. Um número superior de impulsos pode provocar danos no sistema Cargo Floor e no veículo.
- M) As mangueiras, ligações e linhas hidráulicas com diâmetros muito pequenos provocarão danos.
- N) Se o sistema Cargo Floor não arrancar ou funcionar incorrectamente, o sistema e a bomba hidráulica devem ser desligados imediatamente. Posteriormente, verifique todos os pontos de controlo antes de voltar a ligar a bomba e o sistema Cargo Floor. Para evitar o sobreaquecimento do óleo, verifique regularmente a temperatura do óleo ao tocar, com CUIDADO e PRUDÊNCIA, na linha e/ou no depósito de óleo. Caso algum deles esteja demasiado quente ao toque, pare imediatamente de tocar. **AVISO: TOCAR EM ÓLEO OU COMPONENTES SOBREAQUECIDOS PODE PROVOCAR QUEIMADURAS!**
- O) A causa da falha ou avaria do sistema Cargo Floor poderá também dever-se a outros componentes hidráulicos que possam ou não estar ligados ao mesmo circuito hidráulico do sistema Cargo Floor.
- P) A obstrução dos perfis da plataforma, provocada pelo transporte de cargas anormais, e/ou o congelamento da plataforma ou do produto à plataforma poderão provocar danos no sistema Cargo Floor e no veículo. Recomendação: em caso de congelamento, pare o sistema e procure um espaço (área aquecida) onde o produto possa descongelar.
- Q) Uma vez que a fonte de alimentação eléctrica do sistema Cargo Floor está frequentemente ligada ao circuito de iluminação do veículo, é aconselhável ligar a iluminação enquanto o sistema estiver em funcionamento.
- R) A manutenção e reparações do sistema Cargo Floor só poderão ser efectuadas por pessoal qualificado. Utilize apenas componentes Cargo Floor originais para assegurar a máxima fiabilidade e uma vida útil longa.
- S) O peso máximo de carga está sujeito aos limites estabelecidos pela lei e pelos regulamentos aplicáveis. Mesmo que o sistema possa transportar cargas mais pesadas, a lei determina o limite máximo. Uma carga demasiado pesada pode provocar danos no sistema Cargo Floor e no veículo.
- T) Certifique-se de que são utilizados o tipo e qualidade correctos de óleo hidráulico. A utilização do tipo de óleo incorrecto poderá provocar danos no sistema Cargo Floor e no veículo.

- U) Verifique o veículo quanto à tensão correcta. Certifique-se de que não existem interrupções nas ligações eléctricas. Um sistema eléctrico com falhas pode provocar danos no sistema Cargo Floor e no veículo.
- V) Certifique-se de que o anteparo, caso exista, está a funcionar suave e correctamente. Um anteparo a funcionar correctamente assegura que o produto é descarregado de forma rápida e segura. Um anteparo a funcionar incorrectamente pode prolongar o tempo de descarga e provocar danos no veículo.
- W) A utilização do sistema Cargo Floor por parte de pessoal não qualificado pode provocar danos no sistema Cargo Floor e no veículo.
- X) Temperaturas do óleo demasiado altas provocarão danos no sistema Cargo Floor e noutros componentes hidráulicos, tais como a bomba.
- Y) É sempre aconselhável parar o sistema Cargo Floor quando todas as bielas estiverem retraídas. Isto é o que normalmente acontece quando os perfis da plataforma estão posicionados na direcção do lado de descarga (portas do veículo). Bielas não retraídas poderão provocar danos no sistema Cargo Floor e no veículo.
- Z) Para evitar danos nos perfis da plataforma, tenha cuidado e limite, tanto quanto possível, a altura de descarga. O transporte de bens não autorizados, tais como materiais agressivos, corrosivos, quentes, duros, afiados e viscosos, poderá provocar danos no sistema Cargo Floor e no veículo. Evite carregar e descarregar objectos afiados. Cargas que sejam mais moles do que a dureza dos perfis da plataforma prolongarão a vida útil do seu sistema; em caso de dúvida, utilize uma tela de protecção ou consulte o seu fornecedor.
- AA) Transitáveis por empilhador. Em princípio, as plataformas são totalmente transitáveis e os empilhadores podem passar sobre as mesmas, mas consulte o seu fornecedor para obter aconselhamento sobre as cargas máximas permitidas no seu veículo.  
Uma sobrecarga provocará danos no sistema Cargo Floor e no veículo.
- BB) Volte sempre a colocar o(s) controlo(s) de emergência nas respectivas posições originais após a sua utilização.
- CC) Durante o funcionamento do sistema, teste a temperatura do óleo, tocando na parte lateral do depósito. Se o óleo estiver demasiado quente, ao ponto de não conseguir continuar a tocar no depósito, desligue a bomba para que o óleo possa arrefecer e determine qual é a causa do sobreaquecimento. Pare de carregar ou descarregar se o óleo estiver demasiado quente, dado que provocará danos irreversíveis no sistema Cargo Floor e nos outros componentes hidráulicos.  
**AVISO: TOCAR EM ÓLEO OU COMPONENTES SOBREAQUECIDOS PODE PROVOCAR QUEIMADURAS E LESÕES!**  
Opção: o seu sistema Cargo Floor pode estar equipado com um interruptor de segurança de temperatura do óleo que encerra automaticamente o sistema quando este começar a sobreaquecer.
- DD) Ao carregar e descarregar, a carga deve ser dividida para que haja uma distribuição uniforme do peso sobre a área da plataforma; caso contrário, a carga poderá provocar atrasos. Sugestão: ao transportar paletes, coloque tábuas de madeira conífera de 300 x 18 x 2350 mm para distribuir mais uniformemente a pressão.
- EE) A pressão constante da carga contra a placa superior ou as portas pode originar um desgaste adicional do sistema completo. Também pode danificar a construção. Consulte o fornecedor acerca das possibilidades de otimização ou para impedir a ocorrência de problemas.
- FF) O utilizador/operador/condutor responsável pelo sistema Cargo Floor deve permanecer sempre a uma distância segura do sistema Cargo Floor desde que liga a bomba hidráulica até a desligar. Deve garantir que não podem ocorrer situações perigosas. Quando o processo falhar ou existirem outras pessoas no local, deve encerrar o sistema Cargo Floor, ou a bomba hidráulica, imediatamente.
- GG) Não pode efetuar alterações/modificações/ajustes não autorizados a qualquer peça do sistema e da unidade de acionamento.

## GARANTIA

A garantia está sujeita à aprovação prévia da Cargo Floor B.V.! Para pedidos de garantia, visite [www.cargofloor.com](http://www.cargofloor.com) para preencher e enviar o formulário de pedido de garantia aqui disponibilizado. Não se esqueça de incluir o número do seu sistema Cargo Floor no formulário.

## PARAGEM DE EMERGÊNCIA

Em caso de EMERGÊNCIA, pode interromper o funcionamento do sistema Cargo Floor da seguinte forma:

- Prima o botão de paragem vermelho num dos interruptores de controlo;
- Rode todos os interruptores para a posição "0";
- Coloque o manípulo da válvula de controlo na posição intermédia "0" (apenas os controlos A e B);
- Desligue o motor/bomba TDF;
- Desligue o interruptor principal da fonte de alimentação;
- Desligue o motor do agregado eletro-hidráulico;

O ADESIVO DE ADVERTÊNCIA está afixado próximo ao gabinete de controlo.



The sticker is yellow with black text and icons. It features the word 'CAUTION' in large, bold letters at the top and bottom. The central part contains safety instructions in three languages: English (Eng), German (D), and Dutch (NL). Each language section includes a list of important tips before operation. The English section also includes an illustration of a person being struck by a falling object and a diagram showing a person standing next to a door with a double-headed arrow indicating clearance. Below the instructions, there are three warning icons: a person being struck, a hand being crushed, and a person being struck by a falling object. A 'STOP' sign icon is also present, along with an icon of an open book representing the manual. The Cargo Floor logo and website address are at the bottom right, along with a QR code. The sticker is numbered '5.036.05-13' on the left side.

**CAUTION** **CAUTION**

**Eng** Important tips before the Cargo Floor system can be put into operation:  
- Always consult the operation manual first.  
- Always determine and check the direction of transport.  
- People must always maintain a distance of at least 10 metres from a working Cargo Floor system.  
- After use, always switch the Cargo Floor system back to the non-activated neutral (0) position.  
- By **maintenance work**, switch off everything and disconnect the Hydraulics.

**D** Wichtige Anweisung vor der Inbetriebnahme des Cargo Floor Systems:  
- Immer erst die Bedienungsanleitung lesen.  
- Zuerst immer die gewünschte Transportrichtung bestimmen und kontrollieren.  
- Vom aktivierten Cargo Floor System müssen Personen mindestens 10 Meter Abstand halten.  
- Nach dem Einsatz das Cargo Floor System in die nicht aktivierten, neutralen Null-Stellungen (0) zurücksetzen.  
- Bei **Wartungsarbeiten**, alles ausschalten und die Hydraulik abkuppeln.

**NL** Belangrijke aanwijzing voordat het Cargo Floor-systeem in gebruik mag worden genomen:  
- altijd eerst de bedieningshandleiding raadplegen.  
- altijd eerst de gewenste transport richting bepalen en controleren.  
- Personen moeten altijd tenminste 10 meter afstand houden van een werkend Cargo Floor systeem.  
- Na gebruik altijd het Cargo Floor systeem in de niet geactiveerde neutrale (0) posities terugzetten.  
- Bij **onderhoudswerkzaamheden**; alles uitschakelen en de hydrauliek loskoppelen.

**KEEP CLEAR AT ALL TIMES !!**

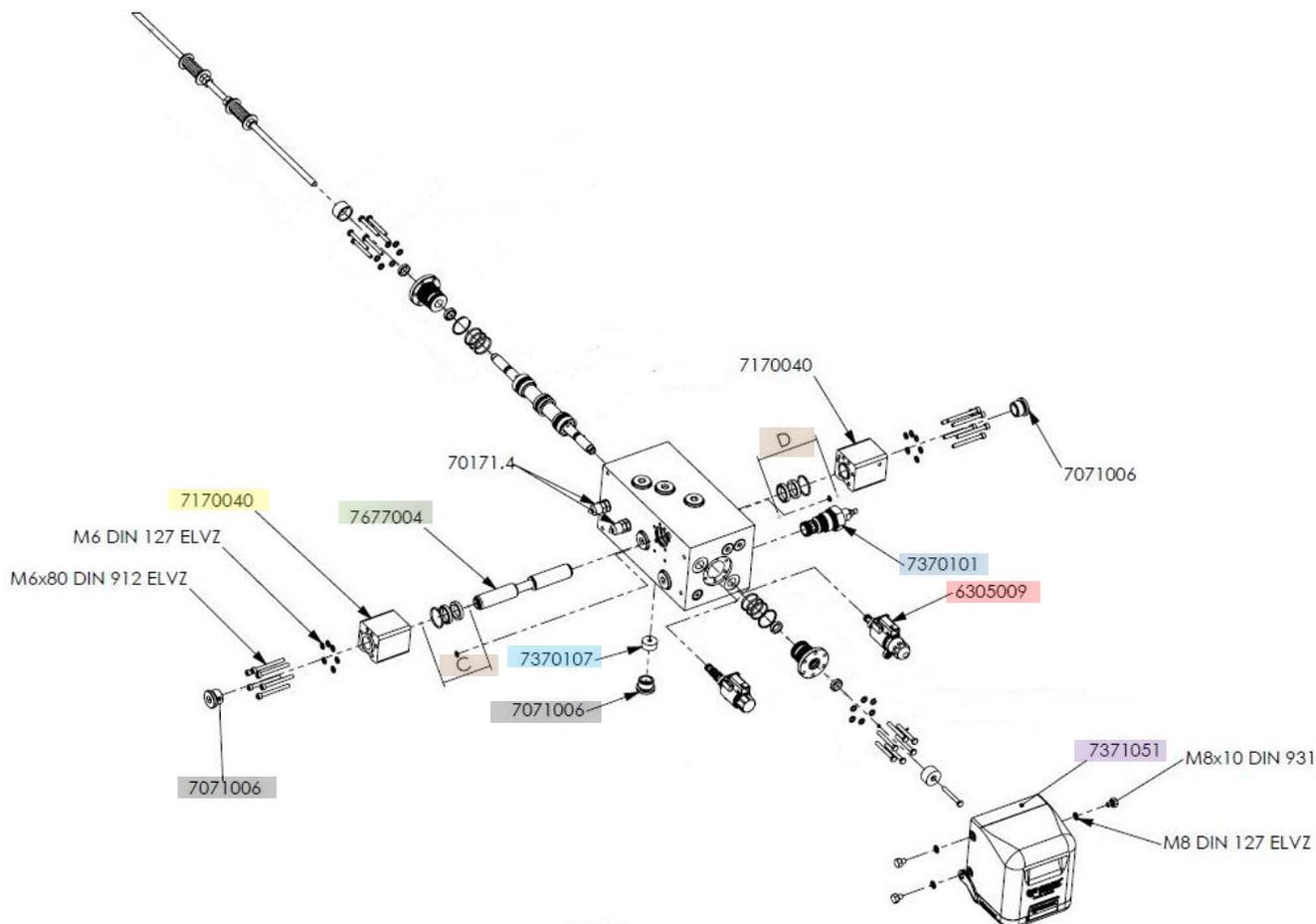
**CAUTION** **CAUTION**

**CARGO FLOOR®**  
HORIZONTAL LOADING-/UNLOADING SYSTEM  
[www.cargofloor.com](http://www.cargofloor.com)

5.036.05-13

Com esta instrução pode resolver os problemas de uma unidade de transmissão Cargo Floor sem pressão de forma rápida e correta. O ponto inicial é o de que a bomba hidráulica está a funcionar corretamente, e os tubos hidráulicos estão ligados de forma correta e firmemente.

**PEÇAS MENCIONADAS NESTA INSTRUÇÃO**



- 7677004** Êmbolo de operação C = 195 mm. / D = 25 mm. completo
- 6305009** Cartucho + solenóide 24 V. Cargo Floor (GS02) (incl. controlo de emergência vermelho)
- 7370101** Válvula de controlo de pressão do cartucho de pressão
- 7371051** Tampa da válvula de controlo 02 (completo)
- 7370107** Estrangulador  $\varnothing 6,5$  mm (válvula de controlo 02)
- 7071006** Parafuso sextavado 3/4 incl. vedante
- 7170040** Cabeça de válvula de controlo de alojamento de êmbolo de operação 02 completo
- C + D** Vedantes de êmbolo de operação e cabeça de alojamento de êmbolo de operação

**Ferramentas necessárias:**

- Chave de boca e luneta 13, 32
- Chave sextavada 12 mm
- Fita métrica
- Pistola de jato de ar
- Tabuleiro de recolha de óleo

### MOTIVO 1: FALHA ELÉTRICA

Para determinar se a unidade de transmissão sem pressão tem uma falha elétrica ou uma falha hidráulica é necessário ativar o controlo de emergência.

Remova a metade inferior da cobertura protetora da válvula de controlo.

#### **CERTIFIQUE-SE DE QUE AS PORTAS ESTÃO ABERTAS!**

**Ao utilizar esta sobreposição manual, tem de verificar sempre se volta para a condição NÃO ATIVADA original após a utilização.**

#### **Ativação da sobreposição de emergência: LIGADO/DESLIGADO (=LIGADO)**

Retire o clipe de segurança amarelo e rode (no sentido dos ponteiros do relógios) o botão vermelho existente na parte superior do solenóide GS02 até parar.

#### **Desativação da sobreposição de emergência: LIGADO/DESLIGADO (=DESLIGADO)**

Rode (no sentido contrário aos ponteiros do relógio) o botão vermelho existente na parte superior do solenóide GS02 até ouvir um clique e coloque novamente o clipe de segurança amarelo. A unidade de transmissão “desliga-se”.



Se a unidade de transmissão não ligar ao utilizar a sobreposição de emergência, então a avaria é de natureza elétrica.

#### As falhas elétricas possíveis podem ser:

- Falha na iluminação, o fusível da iluminação está fundido e a fonte de alimentação na unidade de transmissão Cargo Floor foi interrompida.
- Falha na caixa de junção do atrelado e a fonte de alimentação na unidade de transmissão Cargo Floor está fraca ou foi interrompida.
- Falha nas ligações da unidade de transmissão Cargo Floor.
- Falha no solenóide de GS02.

Existe um fusível no interruptor CF7 (ou CF3), que pode estar fundido devido a um curto-circuito.

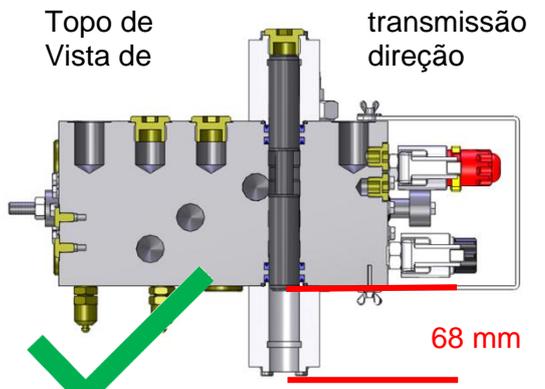
Uma falha elétrica tem de ser sempre reparada para que a unidade de transmissão volte a trabalhar normalmente outra vez. A sobreposição de emergência **nunca** pode ser acionada de forma contínua, uma vez que isto pode causar danos ao atrelado ou resultar em perigo mortal.

Se a unidade de transmissão, com uma sobreposição de emergência acionada, **não se ligar**, então existe uma falha hidráulica. Consulte os capítulos seguintes para ver possíveis soluções.

## MOTIVO 2: O ÊMBOLO DE OPERAÇÃO ESTÁ NA POSIÇÃO INTERMÉDIA

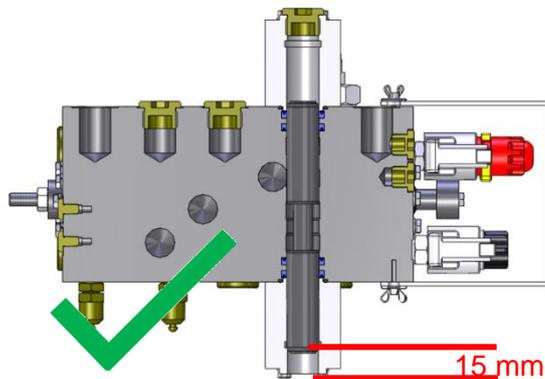
Primeiro: verifique em que posição se encontra o êmbolo de operação (que é responsável pela função de carga/descarga). Se o êmbolo parar numa posição intermédia, é porque ocorreu uma ligação despressurizada entre a pressão e o retorno.

Com vista a determinar a posição do êmbolo de operação, o parafuso sextavado 3/4 (7071006) tem de ser desenroscado do êmbolo de operação principal (7170040) com a chave sextavada 12 mm. Uma pequena quantidade de óleo irá sair da abertura pelo que deve colocar um tabuleiro de recolha de óleo para o apanhar. Em seguida, pode medir a posição do êmbolo de operação com uma fita métrica. A fita métrica é colocada na parte exterior da cabeça do êmbolo de operação até ao êmbolo de operação (7677004). Atenção: não realize a medição da posição com um compasso!



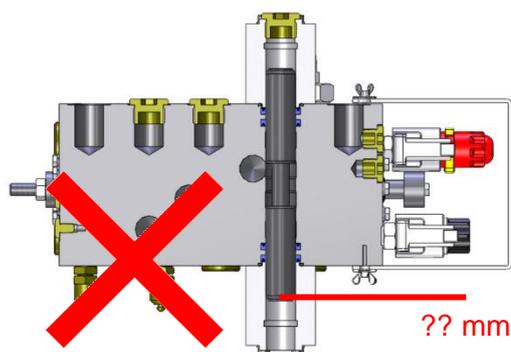
Meça a profundidade do êmbolo de operação com uma fita métrica.

Se a profundidade for de 68 mm, então o êmbolo está na posição de descarga. Esta posição não é a causa da unidade de transmissão não ter pressão. Avance para o capítulo: [o cartucho de pressão](#).



Meça a profundidade do êmbolo de operação com uma fita métrica.

Se a profundidade for de 15 mm, então o êmbolo está na posição de carga. Esta posição não é a causa da unidade de transmissão não ter pressão. Avance para o capítulo: [o cartucho de pressão](#).



Meça a profundidade do êmbolo de operação com uma fita métrica.

Se a profundidade for diferente de 15 mm ou de 68 mm, então o êmbolo de operação está na posição intermédia. Esta posição será a causa da unidade de transmissão não ter pressão. Avance para o capítulo: [motivos para o êmbolo de operação estar na posição intermédia](#).

## **MOTIVOS PARA O ÊMBOLO DE OPERAÇÃO ESTAR NA POSIÇÃO INTERMÉDIA**

Depois de realizar a medição, o êmbolo pode ser pressionado para a posição final, ou seja na direção das barras transversais. Em seguida, a válvula pode voltar a ser montada. Se agora usar o interruptor para acionar a função, a descarga da unidade de transmissão deve começar a funcionar. Para impedir uma avaria como esta de ocorrer no futuro recomendamos que determine o motivo pelo qual o êmbolo ficou na posição intermédia. Pode realizar a uma verificação com a ajuda das instruções seguintes, depois da qual pode eliminar a causa.

Existem apenas 3 motivos que podem fazer com que o êmbolo fique na posição intermédia:

- 1. O fluxo da bomba é demasiado baixo em comparação com o orifício no estrangulador (consulte também o manual do utilizador para este tópico!).**
- 2. As ligações entre o atrelado e o camião estão ligadas de forma invertida.**
- 3. Os vedantes em torno do êmbolo foram danificados por óleo sobreaquecido.**

### **1. O fluxo da bomba é demasiado baixo em comparação com o orifício no estrangulador**

O orifício padrão no estrangulador - de um sistema de operação E - tem um diâmetro de 6,5 mm. Este estrangulador está a criar a pressão para empurrar o

êmbolo de operação da posição intermédia até ao final, quando a função muda de carga para descarga (ou o inverso). O estrangulador padrão é adequado para fluxos de bomba entre 60 e 110 litros por minuto. Se o fluxo da bomba estiver a baixar abaixo dos 60 litros por minuto isto pode significar que não existe pressão suficiente criada pelo estrangulador para empurrar o êmbolo. A indicação de um fluxo demasiado baixo da bomba é a velocidade de descarga, se uma carga completa demorar mais de 10 minutos a descarregar pode pressupor que a bomba não

tem um fluxo suficiente. Se for esse o caso, verifique o fluxo do óleo com um fluxímetro. Como alternativa, é possível contar os movimentos completos realizados pelo sistema durante um minuto e multiplicar o resultado por 8,5. O resultado fornece-lhe uma indicação do fluxo de óleo em litros por min.

### **2. As ligações entre o atrelado e o camião estão ligadas de forma invertida**

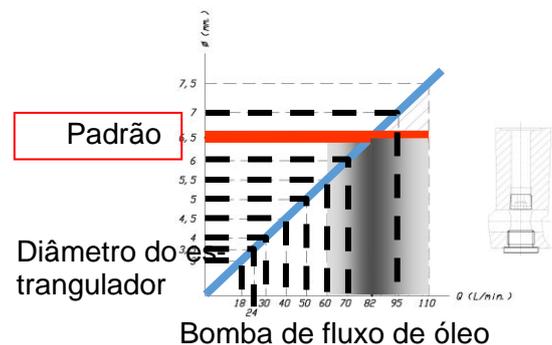
Se as ligações entre atrelado e camião tiverem sido realizadas de forma errada, isto irá fazer com que o êmbolo permaneça na posição intermédia ao mudar a direção da carga (as ligações erradas também podem ser a causa de outras avarias). (O motivo para tal é o facto da acumulação de pressão do estrangulador ocorrer do lado errado e como tal não se encontrar disponível para empurrar o êmbolo na posição intermédia. Indicação de que é esta a situação: a unidade de transmissão do piso de carga começará a mover-se no momento exato em que a bomba é ligada, mas o interruptor ainda está na posição OFF (desligado) e a sobreposição de emergência ainda não foi usada. Se medir a pressão na válvula de controlo esta irá confirmar a situação: a pressão alta será medida no ponto de medição M2 em vez de no ponto M1.

### **Atenção!**

Primeiro verifique o elemento do filtro e, em seguida: realize as ligações da forma correta! O elemento do filtro é pressionado contra peças quando as ligações estão realizadas de forma incorreta, e se não alterar o elemento do filtro antes de ligar os tubos flexíveis de forma correta, os pedaços soltos serão empurrados para a válvula!

### **3. Os vedantes em torno do êmbolo foram danificados por óleo sobreaquecido**

Pode verificar se é esta a situação tentando empurrar o êmbolo para a posição final manualmente: o que deve ser quase impossível. Partes do vedante defeituoso terão ficado presas entre o êmbolo e o alojamento da válvula de controlo. Por este motivo é necessário muito mais pressão para empurrar o êmbolo pela posição intermédia. Por este motivo existe força suficiente para empurrar o êmbolo para fora da posição intermédia. Se movimentar o êmbolo manualmente for impossível, pode apertar um parafuso M10 (C = cerca de 80 mm) no orifício roscado do êmbolo, ao fazer isso pode aplicar mais força ao mesmo a partir do exterior da válvula. Claro que será necessário substituir os vedantes defeituosos. Caso o motivo dos vedantes defeituosos tenha sido o sobreaquecimento do óleo, todas as peças que tenham estado em contacto com o óleo devem ser vedadas novamente. De igual modo, a causa do sobreaquecimento tem de ser determinada para que danos como estes não voltem a ocorrer no futuro. Contacte a Cargo Floor B.V. para discutir causas possíveis.



### **MOTIVO 3: POLUIÇÃO NO CARTUCHO DE PRESSÃO**

Outro motivo pelo qual o sistema pode não ter pressão é poluição na válvula do controlo de pressão do cartucho de pressão (7370101). O êmbolo (amarelo nas imagens a seguir) do cartucho de pressão não pode fechar. Este cartucho tem uma função dupla. Primeiro: o cartucho + solenóide 24 V. Cargo Floor (GS02) (peça n.º 6305009) controla a ativação/desativação da unidade de transmissão. Segundo, funciona como uma válvula de controlo de pressão quando a unidade de transmissão é ligada.

#### **Atenção!**

Não altere as definições desta válvula através de ajuste da ponta roscada. Para além disso, não desmonte a válvula, remova-a numa só peça quando pretender inspecioná-la!!!!

Quando a unidade de transmissão for ligada, o êmbolo na ponta do cartucho de pressão será empurrado causando que este feche o fluxo de óleo do depósito. (O êmbolo irá recuar se a unidade de transmissão tiver sido desligada ou se tiver sido atingida uma pressão de 225 bar.

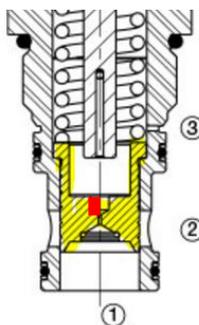
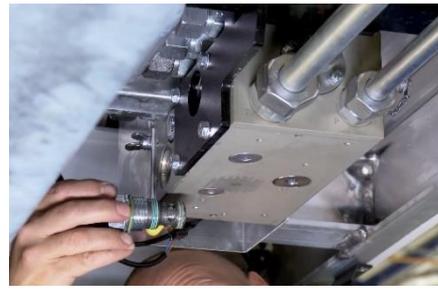
Se o êmbolo não conseguir fechar, a unidade de transmissão Cargo Floor não irá ligar.

O motivo para o cartucho de pressão não fechar pode ser a existência de poluição no interior da válvula. Para verificar o cartucho de pressão este tem de ser desenroscado da válvula de controlo (chave de 32 mm), podendo depois verificar a existência de poluição.

#### **São possíveis dois tipos de poluição:**

##### **1. Poluição visível**

Esta sujidade é visível. Tem de ser removida de modo a que o êmbolo possa movimentar-se livremente outra vez na ponta e para que possa, de forma independente, fechar através da pressão da mola.



##### **2. Poluição invisível**

A poluição invisível estará por trás do crivo na ponta da válvula. Não conseguirá ver esta sujidade nem alcançá-la. Esta poluição é causada por óleo que tem fluído a partir do lado errado para esta válvula. Sendo isto resultado das ligações erradas entre o camião e atrelado (P e T trocados). Durante o tempo em que as ligações estiveram ligadas incorretamente ocorreu a acumulação de sujidade por trás do crivo. Depois de ligar as ligações de forma correta, esta sujidade será enxaguada pelo orifício pequeno (ver pequena sinalização vermelha na imagem na página anterior). Se este orifício for encerrado a unidade de transmissão não irá ligar-se. Experimente soprar esta poluição com uma pistola de ar, soprando através do crivo. Uma mistura de ar e óleo pode sair do pequeno canal por baixo da rosca. Se isto funcionar, esta válvula poderá continuar o seu funcionamento. Infelizmente, soprar a sujidade não garante um funcionamento 100% correto desta peça e como tal recomendamos que substitua a mesma.



**DADOS DE CONTACTO**

**Endereço postal e de visita:**

Cargo Floor B.V.  
Byte 14  
7741 MK Coevorden  
Holanda

Número de telefone: +31 524 593 900  
E-mail: [info@cargofloor.com](mailto:info@cargofloor.com)  
Sítio Web: [www.cargofloor.com](http://www.cargofloor.com)

**Encomenda de peças sobresselentes:**

E-mail: [+31 524 593 922](mailto:+31_524_593_922)  
Número DID: [sales2@cargofloor.com](mailto:sales2@cargofloor.com)

**Pós-venda (questões técnicas e avarias)**

E-mail: [+31 524 593 981](mailto:+31_524_593_981) / [+31 524 593 991](mailto:+31_524_593_991)  
Número DID: [as@cargofloor.com](mailto:as@cargofloor.com)